



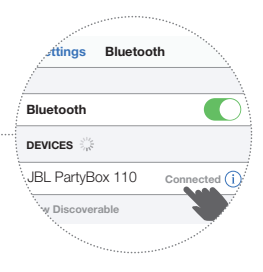
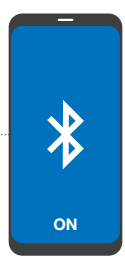
GUIDA RAPIDA d'USO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

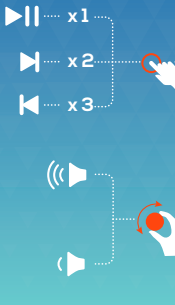


* IL NUMERO DEI CAVI D'ALIMENTAZIONE E IL TIPO DI SPINA VARIANO DA REGIONE A REGIONE.

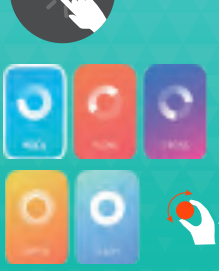
ABBINAMENTO BLUETOOTH



RIPRODUZIONE

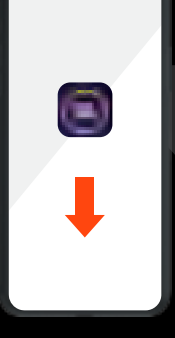


GIOCHI DI LUCE



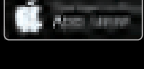
ATTIVA I GIOCHI DI LUCE PREDEFINITI ED ALTRO CON L'APP JBL PARTYBOX

APP

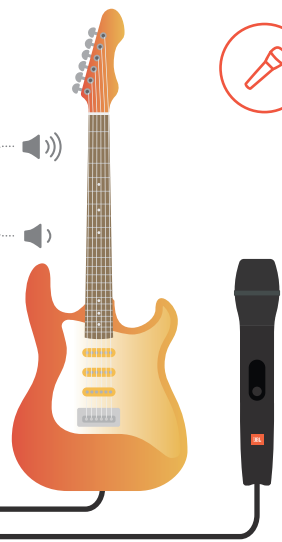


JBL PARTYBOX

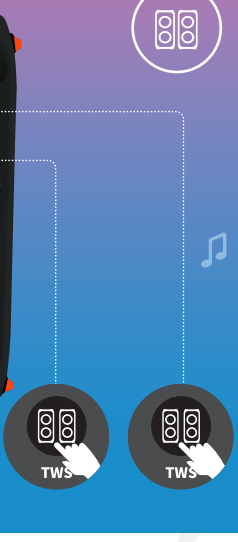
SCARICA ED INSTALLA L'APP JBL PARTYBOX PER SFRUTTARE TUTTE LE POTENZIALITÀ DEL PRODOTTO



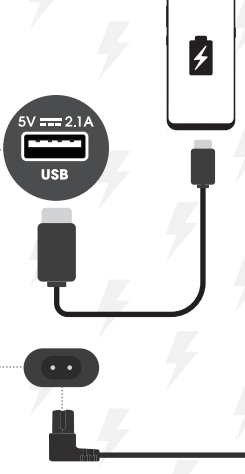
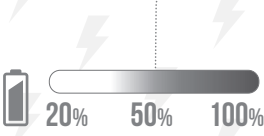
MICROFONO & CHITARRA



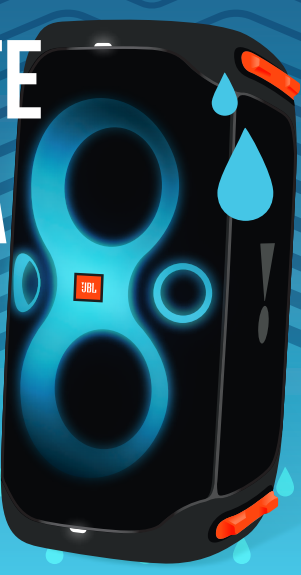
TRUE WIRELESS STEREO



RICARICA



RESISTENTE ALL'ACQUA IPX4



specifiche tecniche

Potenza in uscita: 160 W RMS
Woofer 2 x 154,6 mm / 5,25",
tweeter 2 x 55 mm / 2,25"

Alimentazione in ingresso: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz

Risposta in frequenza: 45 Hz - 20 KHz (-6 dB)

Rapporto segnale-rumore: > 80 dB

Tipo di batteria: Polimeri agli ioni di litio 36 Wh

Tempo di carica della batteria: 3,5 ore

Autonomia in riproduzione musicale: fino a 12 ore

Formato USB: FAT16, FAT32

Formato file USB: .mp3, .wma, .wav

Uscita USB per la ricarica: 5 V / 2,1 A (massimo)

Tipo di cavo: cavo di alimentazione CA

Lunghezza del cavo: 2000 mm / 78,7"

Versione Bluetooth™: 5.1

Profilo Bluetooth™: A2DP 1.3, AVRCP 1.6

Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth™: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Potenza del trasmettitore Bluetooth™: ≤ 15 dBm (ERP)

Modulazione del trasmettitore Bluetooth™: GFSK, n/A, DSSS, BPSK

Dimensioni (L x A x P): 295 mm x 358 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"

Peso: 10,84 kg / 23 lbs

FR
CONTENU DE LA BOÎTE (* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.) / **JUMELAGE BLUETOOTH / LECTURE / JEU DE LUMIÈRES** (Appliquez des préférences de jeux de lumière et bien plus avec l'application JBL PARTYBOX) / **APPLICATION** (Réchargez et installez l'application JBL PARTYBOX pour en faire plus avec le produit.) / **MICROPHONE & GUITARRA / TRUE WIRELESS STEREO / CHARGE / PROTÉGÉ CONTRE LES ÉCLAUSSURES IPX4**

SPEC. TECHNIQUES
 Transducteurs: 2 woofers 154,6 mm / 2,25" tweeter 55 mm / 2,25"
 Puissance de sortie: 160 W RMS
 Alimentation électrique: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Réponse en fréquence: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Rapport signal sur bruit: > 80 dB
 Type de batterie: Li-ion polymère 36 Wh
 Temps de charge de la batterie: 3,5 heures
 Autonomie de lecture de musique: jusqu'à 12 heures
 Format USB: FAT16, FAT32
 Formats de fichiers USB: mp3, wma, wav
 Prise de charge USB: 5 V / 2,1 A (maximal)
 Type de câble: câble d'alimentation CA
 Longueur du câble: 2000 mm / 78,7"
 Profil Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Profils de fréquences de l'émetteur Bluetooth®: 2,4 GHz / 2,4835 GHz
 Puissance de l'émetteur Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Modulation de l'émetteur Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Dimensions (L x H x P): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Poids: 10,84 kg / 23 lbs

CZ
ČO JE V KRABICI (* Množství napájecích kabelů a typů zástrček se liší podle regionů.) / **PÁROVÁNÍ BLUETOOTH / PŘEHRAVAT / SVĚTLĚNÁ SHOW** (Použijte přednastavení světelné show a další funkce aplikace JBL PARTYBOX) / **APLIKACE** (Použijte přednastavení světelné show a další funkce aplikace JBL PARTYBOX) / **MICROPHONE / MIKROFON & GITARA / TRUE WIRELESS STEREO / NABÍJEČKA / OCHRANA PŘED PŘEHRAVACÍMI PRŮVAZKY IPX4**

TECHNICKÉ ÚDAJE
 Měniče: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" výškový reproduktor
 Výstupní výkon: 160 W RMS
 Příkon: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Frekvencní odezva: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Poměr signálu k šumu: > 80 dB
 Typ baterie: Li-ion polymer 36 Wh
 Doba nabíjení baterie: 3,5 hodiny
 Doba přežívání hudby: až 12 hodin
 Formát USB: FAT16, FAT32
 Formát souborů USB: mp3, wma, wav
 Výstupní nabíjení USB: 5 V / 2,1 A (maximální)
 Typ kabelu: síťový napájecí kabel
 Délka kabelu: 2000 mm / 78,7"
 Verze Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth® profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Frekvencní rozsah vysílání Bluetooth®: 2,4 GHz / 2,4835 GHz
 Výkon vysílání Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Modulační vysílání Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Rozměry (Š x V x H): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Hmotnost: 10,84 kg / 23 lbs

DA
HVAD ER DER I ÅSKEN (* Antal og type af strømledere og stik kan variere afhængigt af regionen.) / **PARRING MED BLUETOOTH / FÆSPIL / LYSSHOW** (Anvend forindstillingerne til lys-shows med Bluetooth® app'nen JBL PARTYBOX) / **APP** (Anvend forindstillingerne til lys-shows med Bluetooth® app'nen JBL PARTYBOX) / **MIKROFON OG GITAR / TRUE WIRELESS STEREO / OPLADNING / STÆNKSIKKER (IPX4)**

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
 Transducere: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" diskant
 Udgangseffekt: 160 W RMS
 Strømforsyning: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Frekvensområde: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Signal til støj-forhold: > 80 dB
 Batteritype: Li-ion polymer 36 Wh
 Batteriopladningstid: 3,5 timer
 Musikspilletid: op til 12 timer
 USB-format: FAT16, FAT32
 USB-tilslutning: mp3, wma, wav
 USB-oplading: 5 V / 2,1 A (maksimum)
 Kabeltype: AC-strømkabel
 Kabel længde: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth® version: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth® senderfrekvensområde: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth® sendereffekt: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth® sendemodulation: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Mål (B x H x D): 295 mm x 568 mm x 300 mm
 Vægt: 10,84 kg

DE
VERPACKUNGSGEHALT (* Anzahl und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.) / **BLUETOOTH-KOPPLUNG / WIEDERGABE / LICHTSHOW** (Nutzen die Bluetooth-Einstellungen und mehr mit der JBL PARTYBOX App anwenden.) / **APP** (Nutzen die Bluetooth-Einstellungen und mehr mit der JBL PARTYBOX App anwenden.) / **SOVEILLES LATAJA** (Lata die JBL PARTYBOX-App herunter und installiere sie. Damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholst.) / **MIKROFON OG GITARRA / TRUE WIRELESS STEREO / AUFLADEN / SPRITZUNSSCHÜTZIG, IPX4**

TECHN. DATEN
 Schallgeber: 2 x 154,6 mm (5,25") Tieftöner, 2 x 55 mm (2,25") Hochtöner
 Ausgangsleistung: 160 W RMS
 Stromversorgung: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Frequenzbereich: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Rauschabstand: > 80 dB
 Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 36 Wh
 Akkuladefauer: 3,5 Stunden
 Musikwiedergabedauer: bis zu 12 Stunden
 USB-Format: FAT16, FAT32
 USB-Datenformate: mp3, wma, wav
 USB-Ladeausgang: 5 V / 2,1 A (maximal)
 Kabeltyp: AC-Netzkabel
 Kabellänge: 2 m
 Bluetooth®-Version: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-Profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2,4 - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-Übertragungsleistung: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-Modulationsmodulation: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Abmessungen (B x H x T): 295 mm x 568 mm x 300 mm
 Gewicht: 10,84 kg

EL
ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ (* Ο αριθμός των καλωδίων τροφοδοσίας και ο τύπος βύσματος διαφέρει ανά περιοχή.) / **ΖΕΥΞΙΣΜΟΣ BLUETOOTH / ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ / ΑΛΕΤΡΥΡΕ ΛΙΓΧΤΣΟΒ** (Εφαρμόστε τις ρυθμίσεις Bluetooth και περισσότερο με την εφαρμογή JBL PARTYBOX) / **ΕΦΑΡΜΟΓΗ** (Εφαρμόστε τις ρυθμίσεις με την εφαρμογή JBL PARTYBOX) / **ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ & ΚΙΘΑΡΑ / ΑΝΗΘΙΟ ΑΣΥΡΜΟΤΟ ΣΤΕΡΕΟ / ΟΠΤΙΚΗ / ΠΡΟΤΑΞΙΑ ΑΝΟ ΠΙΣΤΑΞΙΑΜΑ IPX4**

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
 Μετατροπείς: 2 x 154,6 mm / 5,25" μέγιστο, 2 x 55 mm / 2,25" ηχοπλάστη
 Λογική εξόδου: 160 W RMS
 Λογική εισόδου: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Συχνότητα απόκρισης: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Αναλογία σήματος προς τον θόρυβο: > 80 dB
 Τύπος μπαταρίας: μπαταρία ιόντων λιθίου 36 Wh
 Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 3,5 ώρες
 Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής: έως 12 ώρες
 Μορφή USB: FAT16, FAT32
 Μορφή αρχείων USB: mp3, wma, wav
 Έξοδος φόρτισης USB: 5 V / 2,1 A (πλάτος)
 Τύπος καλωδίου: Καλώδιο τροφοδοσίας, AC
 Μήκος καλωδίου: 2000 mm / 78,7"
 Έκδοση Bluetooth®: 5.1
 Έκδοση Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Εύρος (συχνότητα) του ηχητικού Bluetooth®: 2,4 GHz / 2,4835 GHz
 Λογική μισθωτή Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Διαμόρφωση μισθωτή Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Διαστάσεις (Μ x Β x Ύ): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Βάρος: 10,84 kg / 23 lbs

ES
CONTENIDO DELLA CONFEZIONE (* El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.) / **CONEXIÓN BLUETOOTH / REPRODUCCIÓN / JUEGO DE LUZES** (Utiliza los ajustes predeterminados del juego de luces y mucho más con la aplicación JBL PARTYBOX) / **APLICACIÓN** (Descarga e instala la aplicación JBL PARTYBOX para aprovechar más las funciones del producto.) / **MICROFONO & GUITARRA / ESTEREO INALÁMBRICO / CARGA / IPX4 RESISTENTE A SALPICADURAS**

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
 Transductores: 2 woofers de 154,6 mm / 5,25", 2 altavoces de agudos de 25 mm / 2,25"
 Potencia de salida: 160 W RMS
 Entrada de alimentación: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Intervalo de frecuencias: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Relación señal-ruido: > 80 dB
 Tipo de batería: Ion-litio polimérica de 36 Wh
 Tiempo de carga de la batería: 3,5 horas
 Tiempo de reproducción de música: hasta 12 horas
 Formato USB: FAT16, FAT32
 Formatos de archivo USB: mp3, wma, wav
 Salida de USB para carga: 5V/2,1 A (máximo)
 Tipo de cable: cable de alimentación de CA
 Longitud del cable: 2000 mm
 Versión de Bluetooth®: 5.1
 Perfil de Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Potencia del transmisor Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Modulación del transmisor Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Dimensiones (An. x Al. x Prof.): 295 mm x 568 mm x 300 mm
 Peso: 10,84 kg

FI
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ (* Vartaajattajien määrä ja liitäntätyyppi vaihtelee alueittain.) / **BLUETOOTH-LAITEPÄRIN MUODOSTUS / LOSTA / VALOKOHJU** (Käytä valokohju-asetuksia ja muita ominaisuuksia JBL PARTYBOX -sovelluksen avulla.) / **SOVEILLES LATAJA** (Lata die JBL PARTYBOX-App herunter und installiere sie. Damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholst.) / **MIKROFON OG GITARRA / TRUE WIRELESS STEREO / AUFLADEN / SPRITZUNSSCHÜTZIG, IPX4**

TEKNISII TIEDOT
 Elementit: 2 x 154,6 mm / 5,25" basso, 2 x 55 mm / 2,25" diskantti
 Lähtöteho: 160 W RMS
 Käyttöjännite: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Taajuusvaste: 45Hz - 20kHz (-6dB)
 Häiriötasoytisyys: > 80 dB
 Akkutyyppi: Li-ion polymeeri 36 Wh
 Akun latausaika: 3,5 tuntia
 Musiikin toistoika: jopa 12h
 USB-muoto: FAT16, FAT32
 USB-lähtöaukko: 5V / 2,1A (maksimi)
 Kaapelin tyyppi: AC-virtajohto
 Kaapelin pituus: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth®-versio: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-profiili: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-lähettimen taajuusalue: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-lähettimen teho: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-lähettimen modulaatio: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Mitta (L x K x S): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Paino: 10,84 kg / 23 (paina)

HU
DOBOZ TARTALMA (* A tápkabékék mennyisége és a csatlakozó típusa regionként eltér.) / **BLUETOOTH PÁROSÍTÁS / LEJÁTÁS / FÉNYTÁJÉK** (Használja a fényshow elő-beállításhoz és a további funkciókat a JBL PARTYBOX alkalmazással.) / **ALKALMAZÁS** (Töltsd le és telepítsd a JBL PARTYBOX alkalmazást, hogy többet hozz ki a termékéből.) / **MIKROFON ES GITÁR / VALÓDI VEZETÉK NÉLKÜLI SZTEREÓ HANG / TÖLTÉS / FRÖCCSÉNÉSÁLLÓ IPX4**

MŰSZAKI SPEC.
 Transzducerek: 2 x 154,6 mm / 5,25" mélyhang, 2 x 55 mm / 2,25" magasfrekvenciás
 Kimeneti teljesítmény: 160 W RMS
 Felvett teljesítmény: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Frekvenciatartomány: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Jel-zaj arány: > 80 dB
 Akkumulátor típusa: Li-ion polimer 36 Wh
 Akkumulátor töltési idő: 3,5 óra
 Zenelejátszási idő: akár 12 óra
 USB-formátum: FAT16, FAT32
 USB-fájlfarmátum: mp3, wma, wav
 USB töltés: 5 V / 2,1 A (maximális)
 Kábel típusa: váltóáramú átkapcsoló
 Kábelhossz: 2000 mm / 78,7 hüvelyk
 Bluetooth®-változat: 5.1
 Bluetooth®-profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-adó frekvenciatartománya: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-adó teljesítménye: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-adó modulációja: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Méretek (Sz x M x Átlm): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Súly: 10,84 kg / 23 lbs

IT
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (* Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.) / **ABBINAMENTO BLUETOOTH / PLAY / GIOCHI DI LUCE** (Installa l'app JBL PARTYBOX per sfruttare tutte le potenzialità del prodotto.) / **MICROFONO & CHITARRA / TRUE WIRELESS STEREO / RICARICA / INALAMBICO / CARICA / IPX4 RESISTENTE A SALPICADURAS**

SPECIFICHE TECNICHE
 Trasduttori: 2 woofer di 154,6 mm / 5,25", 2 altoparlanti di 25 mm / 2,25"
 Potenza in uscita: 160 W RMS
 Alimentazione in ingresso: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Risposta in frequenza: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Rapporto segnale-rumore: > 80 dB
 Tipo di batteria: Polimeri agli ioni di litio 36 Wh
 Tempo di carica della batteria: 3,5 ore
 Intervallo in riproduzione musicale: fino a 12 ore
 Formato USB: FAT16, FAT32
 Formati file USB: mp3, wma, wav
 Formato file USB: 5 V / 2,1 A (massimo)
 Tipo di cavo: cavo di alimentazione CA
 Lunghezza del cavo: 2000 mm / 78,7"
 Versione Bluetooth®: 5.1
 Profilo Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Potenza del trasmettitore Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Dimensioni (L x A x Prof.): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Peso: 10,84 kg / 23 lbs

NL
VERPAKKINGSINHOUD (* Het aantal bijgeleverde nettoeren en het type stekker verschillen per land.) / **BLUETOOTH-KOPPELEN / AFSPELEN / LICHTSHOW** (Gebruik Lichtshow presets en meer met de JBL PARTYBOX-app aanwenden.) / **APP** (Download en installeer de JBL PARTYBOX-app om optimaal van het apparaat te profiteren.) / **MICROFOON & GITARRA / VOLLEDIG DRAADLOZE / OPLADEN / IPX4 SPATWERDICHTEIT**

TECHNISCHE SPECIFICATIES
 Transducers: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" tweeter
 Uitgangsvermogen: 160 W RMS
 Spanning: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Frequentiebereik: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Frequentierespons: > 80 dB
 Signaal-ruisverhouding: > 80 dB
 Type batterij: Li-ion polymer 36 Wh
 Opladtid batterij: 3,5 uur
 Muziekafspeeltijd: tot 12 uur
 USB-formaat: FAT16, FAT32
 USB-bestandsformat: mp3, wma, wav
 USB-oplading: 5 V / 2,1 A (maximaal)
 Netspanningskabel
 Kabellengte: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth®-versie: 5.1
 Bluetooth®-profiel: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-zenderfrequentiebereik: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-zendervermogen: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-zendermodulatie: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Afmetingen (H x B x L): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Gewicht: 10,84 kg / 23 lbs

NO
DETTE ER I ÅSKEN (* Antall strømkabler og pluggtyper varierer fra område til område.) / **BLUETOOTH-PARING / SPILL / LYSSHOW** (Bruk forinnstilte lysshow og mer med JBL PARTYBOX-app'en.) / **APP** (Last ned og installer JBL PARTYBOX-app'en for å få mer ut av produktet.) / **MIKROFON OG GITAR / TRUE TRÅDLØS STEREO / LADNING / IPX4 SPATVERDICHTEIT**

TEKNISKE SPESIFIKASJONER
 Høyttalerelementer: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" diskantthøyttalere
 Utgangseffekt: 160 W RMS
 Inngangsspenning: 100 V - 240 V / 50 / 60 Hz
 Frekvensrespons: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Signal-til-støy-forhold: > 80 dB
 Batteritype: Litium-ion-polymer, 36 Wh
 Ladelidtid for batteriet: 3,5 timer
 Musikkavspillingstid: opp til 12 timer
 USB-format: FAT16, FAT32
 USB-filformat: mp3, wma, wav
 USB-ladeport: 5 V / 2,1 A (maksimalt)
 Kabeltype: AC Strømkabel
 Kabellengde: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth®-versjon: 5.1
 Bluetooth®-profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-senderens frekvensområde: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-senderens effekt: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-senderens modulasjon: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Mål (B x H x D): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Vekt: 10,84 kg / 23 pund

PL
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU (* Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.) / **PAROWANIE BLUETOOTH / ODTWARZANIE / POKAZ ŚWIETLEŃ** (Zastosuj zaprogramowane pakety świetlne i więcej innych aplikacji JBL PARTYBOX) / **APLIKACJA** (Pobierz i zainstaluj aplikację JBL PARTYBOX, aby uzyskać więcej dzięki temu urządzeniu.) / **MIKROFON & GITARA / PRAWIDŁOWE STEREO BEZPRzewODOWE / ŁADOWANIE / OCHRONA PRZED ZACHLAPANIEM IPX4**

TECHNICZNE SPECYFIKACJE
 Przewodniki: głośnik niskotonowy - 2 x 154,6 mm / 5,25", głośnik wysłotłonowy 2 x 55 mm / 2,25"
 Moc wyjściowa: 160 W RMS
 Wyjście zasilania: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Pasmo przeniesienia: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Stosunek sygnału do szumu: > 80 dB
 Akumulator: Litowo-jonowy polimerowy 36 Wh
 Czas ładowania akumulatora: 3,5 godzin
 Czas odtwarzania muzyki: do 12 godzin
 System plików USB: FAT16, FAT32
 Obsługiwany format plików z USB: mp3, wma, wav
 Wyjście USB do ładowania: 5 V / 2,1 A (maksymalnie)
 Typ kabla: kabel zasilający (AC)
 Długość kabla: 2000 mm / 78,7"
 Wersja Bluetooth®: 5.1
 Wersja profilu Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Zakres czystotliwości nadajnika Bluetooth®: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Moc nadajnika Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Moduła nadajnika Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Wymiary (szer. x wys. x gł.): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Waga: 10,84 kg / 23 funtów

PT-BR
CONTEÚDO DA CAIXA (* O cabo de alimentação e o tipo de tomada variam de região para região.) / **BLUETOOTH-KOPPELEN / AFSPELEN / LICHTSHOW** (Gebruik Lichtshow presets en meer met de JBL PARTYBOX-app aanwenden.) / **APP** (Download en installeer de JBL PARTYBOX-app om optimaal van het apparaat te profiteren.) / **MICROFOON & GITARRA / VOLLEDIG DRAADLOZE / OPLADEN / IPX4 SPATWERDICHTEIT**

TECHNISCHE SPECIFICATIES
 Transducers: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" tweeter
 Uitgangsvermogen: 160 W RMS
 Spanning: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Frequentiebereik: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Frequentierespons: > 80 dB
 Signaal-ruisverhouding: > 80 dB
 Type batterij: Li-ion polymer 36 Wh
 Opladtid batterij: 3,5 uur
 Muziekafspeeltijd: tot 12 uur
 USB-formaat: FAT16, FAT32
 USB-bestandsformat: mp3, wma, wav
 USB-oplading: 5 V / 2,1 A (maximaal)
 Netspanningskabel
 Kabellengte: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth®-versie: 5.1
 Bluetooth®-profiel: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-zenderfrequentiebereik: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-zendervermogen: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-zendermodulatie: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Afmetingen (H x B x L): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Gewicht: 10,84 kg / 23 lbs

SK
ČO JE V KRABICI (* Špecifikačia napájecích káblov a typy zástrčky sa líšia v závislosti od regiónov.) / **PÁROVANIE BLUETOOTH / PŘEHRAVAT / SVĚTLĚNÁ SHOW** (Použijte přednastavení světelné show a další funkce aplikace JBL PARTYBOX) / **APLIKACE** (Použijte přednastavení světelné show a další funkce aplikace JBL PARTYBOX) / **MICROFON & GITARA / ESTEREO TOTALMENTE SEN FIDOS / CARREGAÇÃO E PROVA DE RESPIROS IPX4**

TECHNICKÉ ÚDAJE
 Frekvencnyk: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" výškový reproduktor
 Výstupní výkon: 160 W RMS
 Příkon: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Frekvencní odezva: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Poměr signálu k šumu: > 80 dB
 Typ baterie: Li-ion polymerová 36 Wh
 Čas nabíjení baterie: 3,5 hodiny
 Čas přežívání hudby: až 12 hodin
 Formát USB: FAT16, FAT32
 Formát souborů USB: mp3, wma, wav
 Výstupní nabíjení USB: 5 V / 2,1 A (maximální)
 Typ kabelu: síťový napájecí kabel
 Délka kabelu: 2000 mm / 78,7"
 Verze Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth® profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Frekvencní rozsah vysílání Bluetooth®: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Výkon vysílání Bluetooth®: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Modulační vysílání Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Rozměry (Š x V x H): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Hmotnost: 10,84 kg / 23 lbs

SV
DETTA FINNS I LÅDAN (* Antalet strömkablar och pluggtyper varierar från vilket land enheten är köpt i.) / **BLUETOOTH-PARKOPPLING / SPELA / LYSSHOW** (Gå in i förinställningar för ljusshow och mer med JBL PARTYBOX-appen.) / **APP** (Ladda ner och installera JBL PARTYBOX-app'en för att få mer ut av produktet.) / **MIKROFON OG GITAR / HELT TRÅDLØS STEREO / LADNING / IPX4-STÆNKSIKKER**

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
 Element: 2 x 154,6 mm / 5,25-tums h, 2 x 55 mm / 2,25-tums diskant
 Uteffekt: 160 W RMS
 Strømforsyning: 100 - 240 V / 50 / 60 Hz
 Frekvensområde: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Signal/brus-førhøllande: > 80 dB
 Batteritype: Litiumjon 36 Wh
 Laddningstid for batteriet: 3,5 timerar
 Musikspilletid: Opp til 12 timerar
 USB-format: FAT16, FAT32
 USB-filformat: mp3, wma och wav
 USB-ladningstid: 5 V / 2,1 A (max.)
 Kabeltype: AC-strømkabel
 Kabellængde: 2000 mm / 78,7"
 Bluetooth®-version: 5.1
 Bluetooth®-profil: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth®-sändarens frekvensområde: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth®-sändarens effekt: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth®-sändarens modulering: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Mått (B x H x D): 295 mm x 568 mm x 300 mm
 Vikt: 10,84 kg

TR
KUTU İÇERİĞİ (* Güç kablolari uzunluđu ve fiş türü bölgeleere deđiřliđi gstermektedir.) / **BLUETOOTH KESLETLERİNE / OYNAT / İSK GÖSTERME** (JBL PARTYBOX uygulamasıyla ile ilgili ayarlamaları yapın ve daha fazla ses ayarını) / **UYGULAMA** (Uygulamayı daha fazla yararlanmak için JBL PARTYBOX uygulamasını indirin ve kurun.) / **MİKROFON VE GİTAR / GERÇEK KABLOSUZ STEREO / SARJ ETME / SU SIZGAMA KORUMASI IPX4**

TEKNİK ÖZELLİKLER
 Dönüřtürücü: 2 x 154,6 mm / 5,25" woofer, 2 x 55 mm / 2,25" tweeter
 Çıkıř gücü: 160 W RMS
 Güç giriři: 100 V - 240 V / 50/60 Hz
 Frekans aralıđı: 45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
 Sinyal-gürültü oranı: > 80 dB
 Pil türü: Li-iyon polimer 36 Wh
 Pil sarj süresi: 3,5 saat
 Müzik galma süresi: 12 saate kadar
 USB formatı: FAT16, FAT32
 USB dosya formatı: mp3, wma, wav
 USB sarj çıkıřı: 5 V / 2,1 A (maksimum)
 Kablo türü: AC Güç Kablosu
 Kablo uzunluđu: 2000mm x 78,7"
 Bluetooth® sürümü: 5.1
 Bluetooth® profili: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Bluetooth® yzenderfrekans aralıđı: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
 Bluetooth® yzender gücü: ≤ 15 dBm (EIRP)
 Bluetooth® yzender modülasyonu: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Boyutlar (G x Y x D): 295 mm x 568 mm x 300 mm / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Ağırlık: 10,84 kg / 23 lbs

UK
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ (* Динамо шпаклiв i тип вилки з'ахвiтiт розрiзняються в залежностi вiд рiвнiв.) / **П'АРОВАННЯ BLUETOOTH / П'АРЕННАВТ / СВ'ЯТЛ'ЯНА ШОУ** (Використайте переднaстaвленi светлoвoгo шоу i бiльшe функцiй застaсовкoю JBL PARTYBOX) / **АПЛIКАЦIЯ** (Використайте переднaстaвленi светлoвoгo шоу i бiльшe функцiй застaсовкoю JBL PARTYBOX) / **МIКРОФОН I ГИТАРА / П'АВIДЛIВI СТЕРЕО БЕЗ П'РОВОДIВ / ЗАРЯДЖАННЯ / ЗАХИЩЕННЯ ВIД ВIВIЗIВI П'РОВОДIВ IPX4**

ТЕХНIЧЕСЬКI ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Динамики: 2 низькочастотнi динамки 154,6 мм / 5,25 дюйма, 2 високочастотнi динамки 55 мм / 2,25 дюйма
 Параметри електропитання: 100 В - 240 В / 50 / 60 Гц
 Частотна характеристика: 45 Гц - 20 кГц (-6 дБ)
 Коefiцiєнт сигнал-шум: > 80 дБ
 Тип акумулюватора: литiй-iонний, 36 Вт-год
 Час зарядки акумулюватора: 3,5 години
 Час прослушування музики: до 12 годин
 Система форматiв файлової системи: FAT16, FAT32
 Підтримуваний формат файлової системи: mp3, wma, wav
 Вiдход з'ахвiтiт зовнiшньої мережi: 5 В / 2,1 А (максимально)
 Тип кабелю: кабель живлення перемiнного струму
 Довжина кабелю: 2000 мм / 78,7 дюйма
 Версия Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Профiль Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
 Дiапазон частот передавача Bluetooth®: 2,4 ГГц - 2,4835 ГГц
 Мoцностi передавача Bluetooth®: ≤ 15 дБм (EIRP)
 Модуляцiя передавача Bluetooth®: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
 Розмiри (Ш x В x Г): 295 x 568 x 300 мм / 11,6" x 22,4" x 11,8"
 Вiс: 10,84 кг / 23 фунта (лб)

UK
ЩО ПЕРЕВАНЕ В ЯЩИКУ (* Кiлькiсть шпаклiв i тип штекера залежать вiд рiвнiв.) / **П'АРОВАННЯ BLUETOOTH / П'АРЕННАВТ / СВ'ЯТЛ'ЯНА ШОУ** (Використайте переднaстaвленi светлoвoгo шоу i бiльшe функцiй застaсовкoю JBL PARTYBOX) / **АПЛIКАЦIЯ** (Використайте переднaстaвленi светлoвoгo шоу i бiльшe функцiй застaсовкoю JBL PARTYBOX) / **МIКРОФОН I ГИТАРА / П'АВIДЛIВI СТЕРЕО БЕЗ П'РОВОДIВ / ЗАРЯДЖАННЯ / ЗАХИЩЕННЯ ВIД ВIВIЗIВI П'РОВОДIВ IPX4**

ТЕХНIЧНI ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Перетворювач: 2 низькоч